

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE L'ÎLE-BIZARD

**RÈGLEMENT NUMÉRO 221-12**

MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE CIRCULATION NUMÉRO 221-10 DE  
FAÇON À INCLURE EN ANNEXE LA LISTE DES RUES DE LA VILLE  
AINSI QUE LEUR KILOMÉTRAGE AUTORISÉ

ATTENDU QU'un avis de motion a été dûment donné;

IL EST DÉCRÉTÉ PAR RÈGLEMENT DE LA VILLE DE L'ÎLE-BIZARD, CE QUI SUIIT:

**ARTICLE 1**

L'article 1 du règlement numéro 221-10 est modifié de façon à y ajouter l'article 1.6 qui suit:

- 1.6 "Le kilométrage autorisé sur le territoire de la Ville de L'Île-Bizard est plus amplement décrit à l'annexe "A" joint au présent règlement pour en faire partie intégrante"

**ARTICLE 2**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.



---

RENÉ LECAVALIER,  
MAIRE



---

M<sup>E</sup> DANIELLE RUEST,  
GREFFIÈRE

Adopté le 7 mai 1996

## ANNEXE "A"

## RÈGLEMENT NUMÉRO 221-12

LISTE DES RUES	VITESSE (km)	LISTE DES RUES	VITESSE (km)
1 <sup>ère</sup> Avenue	40	Edouard-Gaucher	rue 40
2 <sup>ième</sup> Avenue	40	Église	rue de l' voir note
3 <sup>ième</sup> Avenue	40	Elmridge	croissant 40
4 <sup>ième</sup> Avenue	40	Émile	rue 40
5 <sup>ième</sup> Avenue	40	Érables	avenue des 40
Aimé-Lecavalier	rue 40	Érables	place des 40
Albert-Lacombe	rue 40	Forget	rue 40
Alphonse-Desjardins	rue 40	Fougères	avenue des 40
André-Jobin	rue 40	Fournier Est	rue 40
Aulnes	avenue des 40	Fournier Ouest	rue 40
Barabé	croissant 40	Gilles	rue 40
Bastien	rue 40	Golf	rue du 40
Beauchemin	rue 40	Grilli	place 40
Beaudet	rue 40	Guay	rue 40
Beaulieu	rue 40	Hervé	rue 40
Bégin	rue 40	Hêtres	avenue des 40
Bélair	rue 40	Isabelle-Moyen	place 40
Bellevue	rue 40	Jacques-Bizard	boul. 50
Bergères	rue des 40	Jacques-David	rue 40
Besson	rue 40	Jean-Yves	place 40
Bigras	rue 40	Jean-Yves	rue 40
Blaise	place 40	Joly	rue 40
Blanzý	ruc de 40	Joly	terrasse 40
Blouin	rue 40	J.-O.-Nantel	rue 40
Boismenu	rue 40	Joncaire	croissant 40
Boivin	rue 40	Jules-Janvril	rue 40
Bord-du-Lac	chemin du 50	Laberge	rue 40
Bouchette	rue 40	Lachapelle	rue 40
Bourdon	terrasse 40	Lacombe	avenue 40
Boyer	croissant 40	Ladouceur	place 40
Brayer	rue 40	Lakeside	croissant 40
Cap-Saint-Malo	rue du 40	Laurier	rue 40
Cardinal	croissant 40	Lavigne	rue 40
Cardinal	rue 40	Lefebvre	rue 40
Catalogne	place 40	Legault	rue 40
Cèdres	avenue des 40	Léo-Lorrain	rue 40
Charles-Renaud	rue 40	Léon-Brisebois	rue 40
Charron	avenue 40	Louis-Roch	rue 40
Charron	rue 40	Macquet	place 40
Chaumette	rue 40	Macquet	rue 40
Chaurest	rue 40	Manoir	avenue du 40
Chênes	avenue des 40	Marcelin	rue 40
Cherrier	rue 50	Marcoux	rue 40
Chevremont	boulevard voir note	Martel	rue 40
Claude	rue 40	Martin	terrasse 40
Clément	place 40	Maugue	rue 40
Closse	place 40	Maxime	place 40
Colombier	rue 40	Mercier	rue 40
Côté	rue 40	Monique	rue 40
Daniel-Johnson	rue 40	Monk	chemin 40
Denis	place 40	Montclair	rue 40
Desmarest	place 40	Montigny	rue 40
Desmarest	rue 40	Moulin	place du 40
De Tonty	rue 40	North Ridge	rue 40
De Vitré	rue 40	Noyers	avenue des 40
Dollard	avenue 40	Ormes	avenue des 40
Doral	rue 40	Ouimet	place 40
Dubuisson	rue 40	Ouimet	rue 40
Dufresne	rue 40	Pagé	terrasse 40
Dutour	chemin 50	Païement	rue 40

## ANNEXE "A"

## RÈGLEMENT NUMÉRO 221-12

LISTE DES RUES	VITESSE (km)	LISTE DES RUES	VITESSE (km)
Paquin	rue	40	
Parc	avenue du	40	
Patenaude	rue	40	
Paul	avenue	40	
Peupliers	avenue des	40	
Pierre-Boileau	rue	40	
Pierre-Forêtier	rue	40	
Pierre-Panet	rue	40	
Pont	rue du	40	
Port-Saint-Malo	rue du	40	
Poudrette	rue	40	
Prés	place des	40	
Proulx	rue	40	
Raymond	rue	40	
Richard	rue	40	
Robert	place	40	
Robert	rue	40	
Rollin	place	40	
Roumefort	rue	40	
Roussin	rue	40	
Roy	rue	40	
Ruisseau	avenue du	40	
Sacré-Coeur	terrasse	40	
Saint-Charles	rue	40	
Sainte-Famille	rue	40	
Sainte-Marie	rue	40	
Saint-Joseph	rue	40	
Saint-Louis	rue	40	
Saint-Malo Est	rue de	40	
Saint-Malo Ouest	rue de	40	
Saint-Maurice	rue	40	
Saint-Pierre	rue	40	
Saint-Raphaël	rue	40	
Saint-Roch	rue	40	
Saulnier	rue	40	
Sauvé	rue	40	
Sénécal	rue	40	
Simonet	croissant	40	
Soupras	rue	40	
South Ridge	rue	40	
Tessier	rue	40	
Théoret	ave	40	
Thibaudeau	croissant	40	
Thibaudeau	rue	40	
Tomassini	rue	40	
Trépanier	rue	40	
Triolet	rue	40	
Vermont	rue	40	
Viger	rue	40	
Vignes	avenue des	40	
Wilson	avenue	40	
Wilson	mtée	70	
		<b>NOTE:</b>	
		<b>Rue de l'Église:</b>	
		-De la rue Cherrier jusqu'à la zone de l'école Jacques-Bizard	50
		-Zone de l'école Jacques-Bizard	30
		-Du boul. Chevremont jusqu'à la rue South Ridge	50
		-De la rue South Ridge jusqu'au chemin Bord-du-Lac	70
		<b>-Boul. Chevremont:</b>	50
		-Zone de l'école Jonathan-Wilson	30